

【별지 1】

국외출장 계획서

연구 과제 개요	과제명	베트남의 국토개발사례 분석을 통한 남북한 협력방안 연구						
	연구 책임자	이 성 수	본부장		이 백 진			
	과제기간	2019.05.01. - 2020.02.29						
	과제유형	일반과제						
출장 유형	심의대상	<input checked="" type="checkbox"/> 과제수행		<input type="checkbox"/> 국제세미나 등 행사 참석 업무수행				
		<input type="checkbox"/> 업무수행		<input checked="" type="checkbox"/> 추가 소요예산(해당사항 체크) - 체재비(일비 <input type="checkbox"/> , 식비 <input type="checkbox"/> , 숙박비 <input type="checkbox"/> - 전문가 활용비(통역비 등 <input checked="" type="checkbox"/> , 회의비 <input type="checkbox"/> , 렌트카 <input checked="" type="checkbox"/> , 국가·도시간 교통비 <input checked="" type="checkbox"/> , 기타(답례품비) <input checked="" type="checkbox"/> ※ 사전 심의 받지않은 추가 소요예산은 원칙적 으로 지급 불가				
	심의생략	<input type="checkbox"/> 초청(초청자 부담)		<input type="checkbox"/> 중앙정부 요청				
		<input type="checkbox"/> 계약에 의한 경우 - 수탁과제 계약서상 출장이 지정되었는 경우(연간 2회까지) - 국가 R&D사업, KSP 정책자문사업 과제수행 관련 1년 미만 근무자 출장의 경우 <input type="checkbox"/> 정부활동에 동반하는 경우, 기타 원장이 인정하는 경우						
목적		1. 베트남 국토개발 사례에 대한 현지 사례지역 1곳을 방문하여 현지 조사 2. 베트남 현지 전문가 토론회 및 질의 응답(해외 전문가 원고 의뢰)						
출장기간		2019. 9. 24(화) ~ 2019. 9. 27(금) (3박 4일)						
출장지		1. 베트남발전전략연구소(기획투자부 소속연구기관) 2. 하노이-하이퐁 도로 현지 조사						
출장자	소속	직급	성명	성별	출장성비		비고	
					금액	부담기관		
	한반도동 아시아연 구센터	연구위원	이성수	남	1,505,405원	국토연구원	3박4일	
	국토환경 지역연구 본부	선임연구 위원	박태선	남	1,505,405원	국토연구원	3박4일	
	주택토지 연구본부	연구위원	김승중	남	1,505,405원	국토연구원	3박4일	
한반도동 아시아연 구센터	연구원	오호영	남	1,363,320원	국토연구원	3박4일		
<p>【출장심사 기준 타당성 사유를 구체적으로 작성】</p> - 출장 목적의 합리성, 방문국과 방문기관의 타당성, 출장자 적합성, 출장기간의 적정성, 출장시기의 적시성, 출장경비의 적정성 등 상세히 작성								
총무관리팀 예산경영팀 협의사항		- 기존 자료활용 및 중복출장 여부 : 해당 있음( ), 없음(○) - 추가 소요예산: 해당 있음(○), 없음( ) * 체재비(일비, 식비, 숙박비), 전문가 활용비(통역비 등), 회의비, 렌트카, 국가·도시간 교통비, 기타(○)						

## 2. 출장일정

일정 (요일)	출발지	도착지	업무수행내용	접촉예정인물 (직책포함)
9월24일 (화)	인천	하노이	(10:35) 인천 출발 (13:10) 하노이 도착 (15:00-17:00) 현지 전문가 사전미팅	Doan Van Minh (베트남발전전략연구소)
9월25일 (수)		하노이	(10:00-12:00) 베트남발전전략연구소(세미나) - 한국측 발표 : 이성수, 박태선, 김승중 (14:00-16:00) 베트남발전전략연구소(세미나) - 베트남측 발표 : 3인	1. Doan Van Minh 2. Pham Thi Ha 3. Nguyen Dang Hung (베트남발전전략연구소)
9월26일 (목)	하노이	하이퐁	(10:00-12:00) 하노이→하이퐁 이동 (14:00-16:00) Hanoi-Haiphong 고속도로 현장조사 (16:00-18:00) 하이퐁→하노이 이동	Doan Van Minh
9월27일 (금)	하노이	인천	(14:30) 출발 (20:40) 인천 도착	

## 3. 활동 계획

- 베트남 현지 전문가 및 연구기관 방문
  - 본 연구의 해외 전문가들과 연구내용에 대한 발표 및 질의응답
- 베트남 현지 사례 지역 방문
  - 연구에서 베트남의 성공적인 사례지역으로 선정된 하노이-하이퐁 도로 현지 방문 및 조사

#### 4. 출장경비(개인별)

##### ○ 출장비

성명	계	항공 운임	등급	체재비			비고	
				일비	식비	숙박비		
이성수	1,505,405	847,200	라급	\$140 (\$35×4일)	\$147 (\$49×3일)	\$255 (\$85×3일)	렌터카: 295,200원 (하이퐁)	
			계	\$140	\$147	\$255		
박태선	1,505,405	847,200	라급	\$140 (\$35×4일)	\$147 (\$49×3일)	\$255 (\$85×3일)		
			계	\$140	\$147	\$255		
김승중	1,505,405	847,200	라급	\$140 (\$35×4일)	\$147 (\$49×3일)	\$255 (\$85×3일)		
			계	\$140	\$147	\$255		
오호영	1,363,320	847,200	라급	\$104 (\$26×4일)	\$90 (\$30×3일)	\$231 (\$77×3일)		
			계	\$104	\$90	\$231		
총계	5,879,534원	3,388,800원		\$2,051*1,214.40원=2,490,734원				295,200원
예산 과목	베트남의 국토개발사례 분석을 통한 남북한 협력방안 연구 / 국외여비			과업지시편성여부 (일반: 국외여비)				편성 : 6,000,000원

주) '19.09.03. 기준 USD 환율 1,214.40원 적용

##### ○ 추가 소요비용

구분	금액	사유(상세히 기술)
통역비	307,500원*2일 = 615,000원	베트남 발전전략 연구소 방문시 회의 및 현지조사를 위한 베트남어 통역
렌트비	295,200원	베트남은 대중교통 시설이 부족하고, 주요 시설 및 고속도로 현장조사 등 효율적인 업무수행을 위해 차량대여 필요
답례품비	7인*50,000원 =350,000원	기관 방문에 따른 답례품 지급

#### 5. 출장효과

- 베트남 현지 전문가(베트남발전전략연구소) 면담 및 사례지역 조사
  - 본 연구에서 수행중인 사례지역에 대한 면밀한 조사를 진행할 필요가 있음
  - 베트남 현지 전문가(해외전문가 활용계획에 따라 원고 의뢰함)들과 면담 및 토  
론 등을 통해 연구내용 보강 및 제고

#### 6. 기타 특기사항

- 없음

【붙임 1】

최근 1년간 해외출장 실적결과서

□ 출장자 : 한반도·동아시아연구센터 이성수 연구위원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	-	-	-	-	-	-	-
연구책임자			이성수 (서명)		해당 본부장	이백진 (서명)	

□ 출장자 : 국토환경·자원연구본부 박태선 선임연구위원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	-	-	-	-	-	-	-
연구책임자			이성수 (서명)		해당 본부장	김선희 (서명)	

□ 출장자 : 주택·토지연구본부 김승중 연구위원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	-	-	-	-	-	-	-
연구책임자			이성수 (서명)		해당 본부장	이수욱 (서명)	

□ 출장자 : 한반도·동아시아연구센터 오호영 연구위원

구분	출장지	출장기간	출장목적	출장유형	출장여비	출장경비 (부담기관)	과제명 (발주처)
1	-	-	-	-	-	-	-
연구책임자			이성수 (서명)		해당 본부장	이백진 (서명)	

【붙임 2】

추가 소요예산 상세 사용내역서

□ 통역비

구분	일시	기관 방문지	인원	통역비	사용목적
통역비	2019.09.25.~26.	베트남발전 전략연구소, 하노이-하이퐁 고속도로	통역인 1인	307,500원*2일 (25일,26일) =615,000원	베트남 연구기관 방문시 회의 및 현지조사 를 위한 베트남어 통역

□ 렌트비

구분	일시	기관 방문지	탑승인원	렌트카 비용	사용목적
렌트카	2018.09.24.~27.	베트남발전 전략연구소, 하노이-하이퐁 고속도로	4인	295,200원	출장 수행사항 중 기관방문 및 현장조사 업무가 있어 현지 대중교통 이용보다는 렌트카 이용이 업무를 수행하는데 있어 효율적으로 업무 진행이 가능

□ 기타

구분	일시	기관 방문지	참석인원	답례품비	사용목적
답례품비	2018.09.24.~27.	베트남발전 전략연구소, 하노이-하이퐁 고속도로	7인	7인*50,000원 =350,000원	기관 방문에 따른 답례품 지급

연구책임자 : 이영우 (서명)



(03127) 서울 종로구 을곡로194 현대그룹빌딩 현대아산㈜, Tel. 02.3669.3692, Fax. 050.5364.7777

수신	국토연구원 오호영 연구원님	등록번호	221-81-13834		
발신	이창기 과장 드림	법인명	현대아산(주)	대표자	배국환
발신일	2019년 09월 03일 (화)	업태	서비스 등	업종	여행알선

# INVOICE

< 현대아산 상품을 이용해 주셔서 감사드립니다. >

- 1. 상품명 : 베트남 하노이 시찰 차량/통역
- 2. 기간 : 2019. 09. 25 ~ 09. 26
- 3. 인원 :

4. 청구내역 : 910,000원

< 입금계좌 : KEB하나은행 201-890535-64005 현대아산 >

구분		단가	인원(수량)	환율	계	비고
총계		910,000			910,200	
현지 비용	요금계			-	<b>910,200</b>	
	하노이 차량 (하이퐁)	\$ 240	1	1,230	295,200	16인승 (기사 일비 포함)
	하노이 통역	\$ 250	2	1,230	615,000	베트남인 통역 (2회)

상기 금액을 확인합니다.

## 현대아산주식회사

